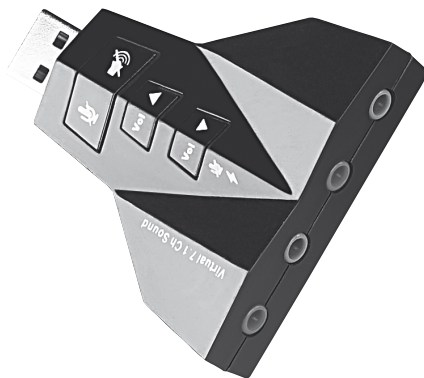


awwisio[™]
Visual Sound Technologies



Externe Dual-USB-Soundkarte „Virtual 7.1“

Sehr geehrte Kunden,

wir danken Ihnen für den Kauf dieser USB-Soundkarte. Mit dieser handlichen Soundkarte verwandeln Sie Ihren Computer in eine virtuelle Surround-Anlage.
Bitte lesen Sie die folgenden Hinweise und Tipps, damit Sie dieses Produkt optimal nutzen können.

Systemvoraussetzungen





- Windows XP/Vista
- Freier USB-Port
- CD- oder DVD-Laufwerk

Installation


1. Verbinden Sie die USB-Soundkarte mit einem freien USB-Port Ihres Computers. Legen Sie die mitgelieferte CD-Rom in ein freies CD- oder DVD-Laufwerk des Computers. Öffnen Sie dann auf dem „Arbeitsplatz“ oder unter „Mein Computer“ das Laufwerk mit einem Doppelklick. Öffnen Sie den Ordner „USB Sound“ und darin entweder den Ordner „XP“ oder den Ordner „Vista“ je nachdem, welches Betriebssystem Sie verwenden. Doppelklicken Sie dann die Datei „Setup“.
2. Folgen Sie den Anweisungen der Installations-Routine. Starten Sie nach der Installation Ihren PC neu.
3. Nun können Sie die USB-Soundkarte verwenden. Verbinden Sie bis zu zwei Kopfhörer und zwei Headsets oder Mikrofone mit den entsprechend gekennzeichneten Anschlüssen der Soundkarte.

Lautstärke ändern

Auf der USB-Soundkarte befinden sich vier Tasten, mit denen Sie die Lautstärke steuern können.

	Schalten Sie hier die Mikrofone stumm.
	Schalten Sie hier die Lautsprecher beziehungsweise Kopfhörer stumm.
	Erhöhen Sie hier die Lautstärke.
	Verringern Sie hier die Lautstärke.

Einstellungen der Software ändern

Wenn Sie die Einstellungen der USB-Soundkarte ändern möchten, doppelklicken Sie das Symbol  unten rechts in der Taskleiste. Nun öffnet sich ein Programm, in dem Sie die folgenden Änderungen durchführen können:

- **Haupteinstellungen**
Wählen Sie hier zwischen Analog- und Digitalausgang und testen Sie Ihre Einstellungen. Setzen Sie dabei aber ein Headset auf.

- **Mixer**
Stellen Sie hier die Balance, die Lautstärke für die einzelnen Medien und die Parameter für das Mikrophon ein.
- **Effekt**
In dieser Registrierkarte können Sie verschiedene Sound-Effekte, wie Umgebung, deren Größe und verschiedene Klangeigenschaften einstellen.
- **Karaoke**
Hier können Sie alle Einstellungen für Karaoke vornehmen.
- **Sound-Einstellungen testen**
Klicken Sie auf „Start“, dann auf „Programme“ und anschließend auf „USB PnP Sound Device“. Nun können Sie die Einstellungen mit dem Programm „Helicopter“ und dem Spiel „Rockwar“ testen.

Helicopter

Bewegen Sie sich mit den Pfeiltasten oder der Maus im Raum und testen Sie den 3D-Klang.

Rockwar

Hören Sie genau hin, aus welcher Richtung die nächsten Asteroiden kommen und schießen Sie diese ab.

Sicherheitshinweise & Gewährleistung

- Diese Bedienungsanleitung dient dazu, Sie mit der Funktionsweise dieses Produktes vertraut zu machen. Bewahren Sie diese Anleitung daher stets gut auf, damit Sie jederzeit darauf zugreifen können.
- Sie erhalten bei Kauf dieses Produktes zwei Jahre Gewährleistung auf Defekt bei sachgemäßem Gebrauch. Bitte beachten Sie auch die allgemeinen Geschäftsbedingungen!
- Bitte verwenden Sie das Produkt nur in seiner bestimmungsgemäßen Art und Weise. Eine anderweitige Verwendung führt eventuell zu Beschädigungen am Produkt oder in der Umgebung des Produktes.
- Ein Umbauen oder Verändern des Produktes beeinträchtigt die Produktsicherheit. Achtung Verletzungsgefahr!
- Öffnen Sie das Produkt niemals eigenmächtig und führen Sie Reparaturen nie selber aus!
- Behandeln Sie das Produkt sorgfältig. Es kann durch Stöße, Schläge oder den Fall aus bereits geringer Höhe beschädigt werden.
- Halten Sie das Produkt fern von Feuchtigkeit und extremer Hitze.
- Tauchen Sie das Produkt niemals in Wasser oder andere Flüssigkeiten.



ACHTUNG:

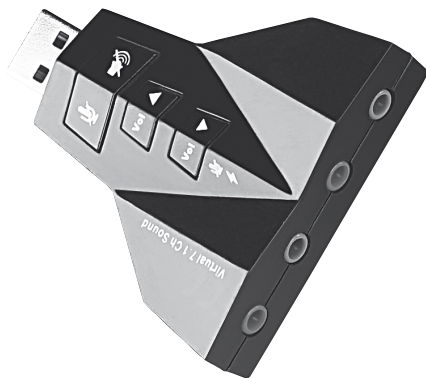
*ES wird keine Haftung für Folgeschäden übernommen.
Technische Änderungen und Irrtümer vorbehalten!*

Wichtige Hinweise zur Entsorgung

Dieses Elektrogerät gehört **NICHT** in den Hausmüll. Für die fachgerechte Entsorgung wenden Sie sich bitte an die öffentlichen Sammelstellen in Ihrer Gemeinde. Einzelheiten zum Standort einer solchen Sammelstelle und über ggf. vorhandene Mengenbeschränkungen pro Tag/ Monat/ Jahr sowie über etwa anfallende Kosten bei Abholung entnehmen Sie bitte den Informationen der jeweiligen Gemeinde.



awwisio[™]
Visual Sound Technologies



Carte son externe Dual-USB „Virtual 7.1“

Chère cliente, Cher client,

Nous vous remercions pour l'achat de cette carte son USB. Avec elle, votre PC se transforme en mini chaîne Virtual Surround.

Afin d'utiliser au mieux votre nouveau produit, veuillez lire attentivement ce mode d'emploi et respecter les consignes et astuces suivantes.

Système requis

- Windows XP/Vista
- Port USB libre
- Lecteur CD ou DVD

Installation





Connectez la carte son USB dans un port USB libre de votre PC. Insérez le CD-Rom fourni dans un lecteur CD ou DVD de votre PC. Allez ensuite dans le „Poste de travail“ ou „Mon ordinateur“ et double cliquez sur le lecteur. Ouvrez le dossier „USB Sound“ puis le dossier „XP“ ou „Vista“ selon le système d'exploitation que vous utilisez. Double cliquez sur le fichier „Setup“.

Suivez les instructions de l'assistant d'installation. Redémarrez votre PC après installation.


Vous pouvez maintenant utiliser la carte son USB. Vous pouvez brancher deux casques et deux micros sur les ports correspondants de la carte son.

Modifier le volume

La carte son USB contient quatre touches de réglage du son.

	Couper le microphone.
	Couper les enceintes ou le casque.
	Augmenter le volume.
	Diminuer le volume.

Modifier les réglages du logiciel

Si vous voulez modifier les réglages de la carte son USB, double cliquez sur l'icône  en bas à droite dans la barre des tâches. Un programme s'ouvre alors et vous pouvez effectuer les réglages suivants:

- **Réglages principaux**
Choisissez entre sortie analogique et numérique et testez vos réglages. Pour cela, mettez le casque.
- **Mixer**
Réglez la balance, le volume des différents média et les paramètres du microphone.

- **Effect**

Cet onglet permet de régler différents effets sonores comme le type de pièce, la taille et différentes sonorités.

- **Karaoke**

Effectuez tous les réglages pour le karaoké.

- **Test réglages Son**

Cliquez sur „Démarrer“ puis „Programmes“ puis „USB PnP Sound Device“. Vous pouvez tester les réglages avec le programme „Helicopter“ et le jeu „Rockwar“.

Helicopter

Utilisez les flèches ou la souris pour vous déplacer dans la pièce et testez le son 3D.

Rockwar

Détectez de quelle direction arrivent les prochains astéroïdes et faites les exploser.

Consignes de sécurité

- Ce mode d'emploi vous permet de vous servir correctement du produit. Gardez-le précieusement afin de pouvoir le consulter à tout moment.
- Ne démontez pas l'appareil, sous peine de perdre toute garantie.
- N'essayez pas de réparer l'appareil vous-même. Ne le modifiez pas. Risque de blessure!
- Faites attention lorsque vous manipulez votre produit. Une chute ou un coup peuvent l'abîmer.
- Ne l'exposez pas à l'humidité ni à la chaleur. Ne pas recouvrir. Ne le plongez pas dans l'eau.
- Maintenez hors de portée des enfants. Ce produit n'est pas un jouet.



ATTENTION:

N'utilisez l'appareil que comme indiqué dans la notice. Aucune garantie ne pourra être appliquée en cas de mauvaise utilisation. Le fabricant n'est pas responsable des conséquences inhérentes à un dommage.

Le fabricant se réserve le droit de modifier les caractéristiques techniques sans notification préalable pouvant ainsi entraîner des divergences dans ce manuel.

Conseil important concernant le recyclage

Cet appareil électronique ne doit PAS être jeté dans la poubelle de déchets ménagers. Pour l'enlèvement approprié des déchets, veuillez vous adresser aux points de ramassage publics de votre municipalité.

Les détails concernant l'emplacement d'un tel point de ramassage et des éventuelles restrictions de quantité existantes par jour/mois/année ainsi que sur des frais éventuels de collecte sont disponibles dans votre municipalité.

